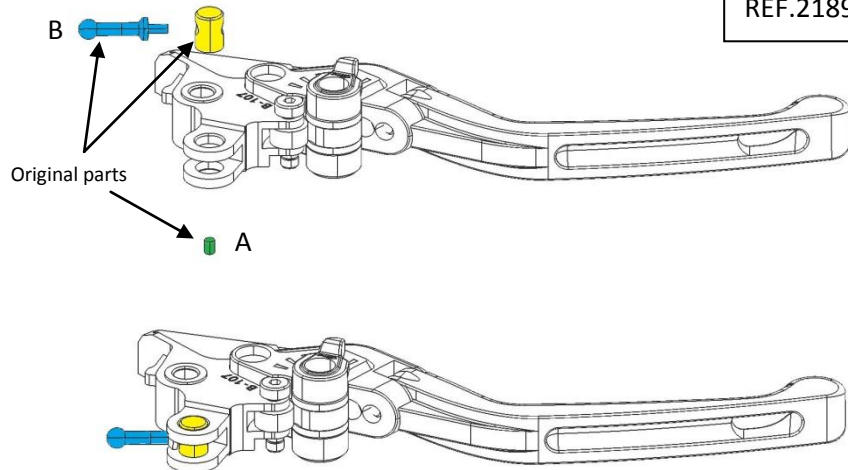


REF.21893N



Herrajes no compatibles con paquete RIDING ASSISTANT.
 Irons not compatible with RIDING ASSISTANT pack.
 Nicht kompatibel mit dem BMW R1300GS Modell mit RIDING ASSISTANT package.
 Adaptateurs no compatible avec le pack RIDING ASSISTANT.

IMPORTANTE: ANTES DE CIRCULAR CON LA MOTOCICLETA ES OBLIGATORIO EFECTUAR ESTA REGULACION
 MOTOPLASTIC recomienda que esta operación sea efectuada por un mecánico especialista.

Antes de circular con la motocicleta verificar que existe un recorrido de maneta sin presión de frenado. En caso de ser necesario las piezas originales permiten regular la entrada de la presión de frenado. Aflojar el tornillo "A" y girar el eje "B" hasta la posición óptima. Finalmente apretar el tornillo "A".

AVISO DE SEGURIDAD: recomendamos vigilar el tacto de la maneta durante los 10 primeros kilómetros, si se endurece nos indica que hay presión en el circuito hidráulico. Detener la marcha y regresar al punto de partida una vez la maneta recupere el tacto habitual. En el caso de no hacerlo la rueda puede llegar a quedar completamente bloqueada con el paso de los kilómetros.

Gracias por su atención.

IMPORTANT: BEFORE RIDING THE MOTORCYCLE IT'S OBLIGATORY MAKE THIS REGULATION
 MOTOPLASTIC recommends that this operation must be conducted by a specialist mechanic.

Before driving the motorcycle, verify that a handle travel without braking pressure exists. If it's necessary, the original parts can regulate the input brake pressure. Loosen the screw "A" and turn the axis "B" until the optimum position. Finally tighten the screw "A".

SAFETY NOTICE: We recommend monitoring the lever feel during the first 10 kilometers. If it stiffens, it indicates pressure in the hydraulic circuit. Stop and return to the starting point once the lever regains its normal feel. Failure to do so could result in the wheel becoming completely locked over few time.

Thank you for your attention.

WICHTIG: BEVOR SIE MIT DEM FAHRZEUG FAHREN, IST ES VERPFLICHTET UM DIESE REGULIERUNG SU MACHEN
 Wir empfehlen, dass die nachfolgenden Arbeiten von einer Fachwerkstatt ausgeführt werden.

Bevor Sie mit dem Motorrad fahren, muss sichergestellt sein, dass die Bremse einwandfrei funktioniert. Wenn nötig muss der Bremsdruck neu eingestellt werden. Lösen Sie die Schraube "A" und drehen Sie die Achse "B" bis die optimale Position erreicht ist. Ziehen Sie danach die Schraube "A" wieder an.

SICHERHEITSHINWEIS: Wir empfehlen, das Hebelgefühl während der ersten 10 Kilometer zu überprüfen. Wenn es steif wird, deutet dies auf Druck im Hydraulikkreislauf hin. Halten Sie das Motorrad an und verzögern Sie den Druckpunkt. Andernfalls könnte das Rad mit der Zeit vollständig blockieren.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

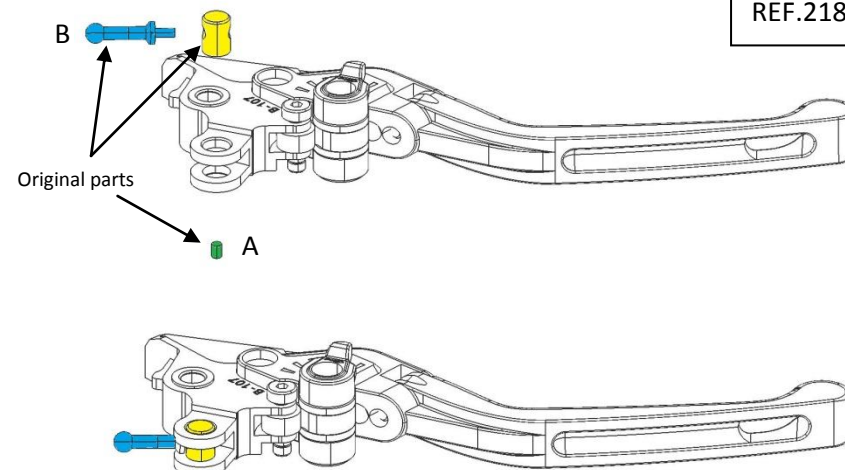
IMPORTANT: AVANT DE CIRCULER AVEC LA MOTOCYCLETTE, IL EST OBLIGATOIRE DE FAIRE CE REGLAGE
 MOTOPLASTIC vous recommande de faire effectuer cette opération par un mécanicien spécialisé.

Avant de circuler avec votre moto, vérifiez qu'il y ait bien une course suffisante dans votre levier de freinage avant la pression de freinage elle-même. Si nécessaire les pièces d'origine permettent de régler l'entrée en pression des freins. Desserrer la vis « A » et faites pivoter l'axe « B » jusqu'à la position optimale. Finalement revisser la vis « A ».

AVIS DE SÉCURITÉ: Nous vous recommandons de surveiller la sensibilité du levier pendant les 10 premiers kilomètres. Un durcissement du levier indique une pression dans le circuit hydraulique. Arrêtez et retardez le point d'entrée de la pression de freinage. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un blocage complet de la roue à long terme.

Merci pour votre attention.

REF.21893N



Herrajes no compatibles con paquete RIDING ASSISTANT.
 Irons not compatible with RIDING ASSISTANT pack.
 Nicht kompatibel mit dem BMW R1300GS Modell mit RIDING ASSISTANT package.
 Adaptateurs no compatible avec le pack RIDING ASSISTANT.

IMPORTANTE: ANTES DE CIRCULAR CON LA MOTOCICLETA ES OBLIGATORIO EFECTUAR ESTA REGULACION
 MOTOPLASTIC recomienda que esta operación sea efectuada por un mecánico especialista.

Antes de circular con la motocicleta verificar que existe un recorrido de maneta sin presión de frenado. En caso de ser necesario las piezas originales permiten regular la entrada de la presión de frenado. Aflojar el tornillo "A" y girar el eje "B" hasta la posición óptima. Finalmente apretar el tornillo "A".

AVISO DE SEGURIDAD: recomendamos vigilar el tacto de la maneta durante los 10 primeros kilómetros, si se endurece nos indica que hay presión en el circuito hidráulico. Detener la marcha y regresar al punto de partida una vez la maneta recupere el tacto habitual. En el caso de no hacerlo la rueda puede llegar a quedar completamente bloqueada con el paso de los kilómetros.

Gracias por su atención.

IMPORTANT: BEFORE RIDING THE MOTORCYCLE IT'S OBLIGATORY MAKE THIS REGULATION
 MOTOPLASTIC recommends that this operation must be conducted by a specialist mechanic.

Before driving the motorcycle, verify that a handle travel without braking pressure exists. If it's necessary, the original parts can regulate the input brake pressure. Loosen the screw "A" and turn the axis "B" until the optimum position. Finally tighten the screw "A".

SAFETY NOTICE: We recommend monitoring the lever feel during the first 10 kilometers. If it stiffens, it indicates pressure in the hydraulic circuit. Stop and return to the starting point once the lever regains its normal feel. Failure to do so could result in the wheel becoming completely locked over few time.

Thank you for your attention.

WICHTIG: BEVOR SIE MIT DEM FAHRZEUG FAHREN, IST ES VERPFLICHTET UM DIESE REGULIERUNG SU MACHEN
 Wir empfehlen, dass die nachfolgenden Arbeiten von einer Fachwerkstatt ausgeführt werden.

Bevor Sie mit dem Motorrad fahren, muss sichergestellt sein, dass die Bremse einwandfrei funktioniert. Wenn nötig muss der Bremsdruck neu eingestellt werden. Lösen Sie die Schraube "A" und drehen Sie die Achse "B" bis die optimale Position erreicht ist. Ziehen Sie danach die Schraube "A" wieder an.

SICHERHEITSHINWEIS: Wir empfehlen, das Hebelgefühl während der ersten 10 Kilometer zu überprüfen. Wenn es steif wird, deutet dies auf Druck im Hydraulikkreislauf hin. Halten Sie das Motorrad an und verzögern Sie den Druckpunkt. Andernfalls könnte das Rad mit der Zeit vollständig blockieren.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.

IMPORTANT: AVANT DE CIRCULER AVEC LA MOTOCYCLETTE, IL EST OBLIGATOIRE DE FAIRE CE REGLAGE
 MOTOPLASTIC vous recommande de faire effectuer cette opération par un mécanicien spécialisé.

Avant de circuler avec votre moto, vérifiez qu'il y ait bien une course suffisante dans votre levier de freinage avant la pression de freinage elle-même. Si nécessaire les pièces d'origine permettent de régler l'entrée en pression des freins. Desserrer la vis « A » et faites pivoter l'axe « B » jusqu'à la position optimale. Finalement revisser la vis « A ».

AVIS DE SÉCURITÉ: Nous vous recommandons de surveiller la sensibilité du levier pendant les 10 premiers kilomètres. Un durcissement du levier indique une pression dans le circuit hydraulique. Arrêtez et retardez le point d'entrée de la pression de freinage. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un blocage complet de la roue à long terme.

Merci pour votre attention.